

REGULAMENTUL CAMPANIEI PROMOTIONALE
“Castiga o excursie in Portugalia si Santiago de Compostela”
30.07.2018 – 05.08.2018

Art. 1 - Organizatorul

1.1 Organizatorul campaniei promotionale “*Castiga o excursie in Portugalia si Santiago de Compostela*” (denumita in continuare „**Campania**”) este **LIDL DISCOUNT S.R.L.**, societate inregistrata in conformitate cu legea romana, cu sediul in Sat Nedelea, Comuna Aricestii Rahtivani, DN 72, Crangul lui Bot Km 73+810, judetul Prahova, avand cod unic de inregistrare 22891860, atribut fiscal RO, numarul de ordine in Registrul Comertului J29/3212/2007, capital social 980.472.700 lei si inregistrata sub numarul 20249 ca operator de date cu caracter personal la ANSPDCP (denumita in continuare „**Organizatorul**”).

1.2. Campania se va desfasura prin intermediul agentiei Mediapost Hit Mail SRL, cu sediul in Bucuresti, sector 1, str. Siriului nr. 42 -46, inregistrata la Registrul Comertului cu numarul J40/ 8295/2000, cod de inregistrare 13351917, fiind inregistrata la ANSPDCP ca operator de date cu caracter personal sub nr. 298, denumita in continuare “**Agentia**”, care se va ocupa de implementarea si derularea activitatilor Campaniei.

1.3 Campania se va desfasura conform prevederilor prezentului regulament („**Regulamentul**”) care este obligatoriu pentru toti participantii si pentru toate entitatile implicate in derularea Campaniei si in conformitate cu prevederile Ordonantei Guvernului nr. 99/2000 privind comercializarea produselor si serviciilor de piata, cu modificarile si completarile ulterioare.

1.4. Prin inscrierea la Campanie se prezuma cunoasterea si acceptarea integrala, expresa si neechivoca a Regulamentului de catre participant si acordul participantului cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal, in vederea derularii Campaniei si in scopuri de reclama, marketing si publicitate, inclusiv ulterior incetarii Campaniei. Participantii se obliga sa respecte si sa se conformeze tuturor termenilor, conditiilor si prevederilor prezentului Regulament.

Art. 2 - Durata si locul de desfasurare a Campaniei

2.1. Campania este organizata si desfasurata in toate magazinele Lidl de pe teritoriul Romaniei.

2.2. Perioada Campaniei este **30.07.2018 - 05.08.2018**.

2.3. Organizatorul isi rezerva dreptul de a prelungi perioada Campaniei pe parcursul derularii acestuia, dar nu inainte de a anunta acest fapt in mod public, prin modalitatile mentionate in Art. 3 din Regulament.

Art. 3 - Regulamentul Campaniei

3.1. Regulamentul este intocmit si facut public conform legislatiei aplicabile in Romania si este disponibil oricarui solicitant, in mod gratuit, pe intreaga durata a Campaniei, in format electronic, pe pagina de internet www.surprize.lidl.ro.

3.2. Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Campania poate fi mediatizata in scopul informarii publicului, pe website-urile Lidl www.lidl.ro si www.surprize.lidl.ro, prin intermediul retelelor de socializare, precum si prin intermediul unor materiale tiparite publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament.

3.3. Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/sau completa Regulamentul, cu conditia instiintarii prealabile a Participantilor cu privire la orice modificare a acestuia. Orice modificari/completari aduse prevederilor acestui Regulament vor fi cuprinse in acte aditionale care vor fi comunicate catre public prin actualizarea Regulamentului si publicarea Regulamentului, in forma actualizata, pe website-ul Lidl, la adresa www.surprize.lidl.ro.

Art. 4 - Dreptul de participare

4.1. Se pot inscrie in vederea participarii la Campanie numai persoanele fizice, cetateni romani, cu domiciliul sau resedinta in Romania si care la data inscrierii in Campanie au implinit varsta de 18 ani (denumite in cele ce urmeaza “**Participantii**”).

4.2. Nu au dreptul de a participa la aceasta Campanie urmatoarele persoane:

- (i) persoanele a caror varsta este mai mica de 18 ani la data inscrierii in Campanie. Organizatorul isi rezerva dreptul de a lua toate masurile pentru a preveni inscrierea in Campanie a persoanelor cu varsta mai mica de 18 ani;
- (ii) prepusii (inclusiv, inasa fara a se limita la, angajatii) Organizatorului si ai persoanelor juridice afiliate Organizatorului;

- (iii) prepusii (inclusiv, inasa fara a se limita la, angajatii) agentiilor sau prestatorilor de servicii sau de leasing de personal ai Organizatorului implicati in organizarea Campaniei, indiferent de locatia Organizatorului in care sunt alocati acesti prepusi;
- (iv) membrii familiilor prepusilor mentionati la punctele (i) – (ii) de mai sus (constand din copii, parinti, sot/sotie, frate/sora).

4.3. Daca sunt identificate persoane care au influentat sau care au facilitat castigarea de premii in cadrul Campaniei de catre persoane care nu indeplinesc conditiile de participare la Campanie, stipulate in Art. 4.2 din Regulament, Organizatorul are dreptul de a cere restituirea premiilor astfel castigate si de a actiona in instanta atat persoanele care au facilitat participarea unor persoane la Campanie, cat si persoanele care au participat, in mod incorect la Campanie, atat prin actiuni civile, cat si prin plangeri penale, in vederea recuperarii prejudiciilor cauzate.

4.4. Organizatorul isi rezerva dreptul de a anula orice participare la Campanie ce se efectueaza prin incalcarea prezentului Regulament si de a refuza acordarea premiilor in cazul constatarii unor asemenea situatii.

4.5. Orice incercare de fraudare se sanctioneaza cu eliminarea Participantului in cauza din Campanie, Organizatorul rezervandu-si dreptul de a decide modalitatea prin care va informa respectivul participant cu privire la aceasta decizie.

4.6. Prin participarea la aceasta Campanie, Participantii se obliga sa respecte prevederile prezentului Regulament.

Art. 5 - Premiile Campaniei

5.1. In cadrul Campaniei va fi acordat, conform mecanismului descris la Art. 6 de mai jos, un premiu constand intr-o excursie tip circuit de 8 (opt) zile in Portugalia si Santiago de Compostela pentru 2 (doua) persoane, respectiv participantul castigator si un insotitor desemnat de participantul castigator.

Premiul cuprinde :

- Transport cu avionul pe ruta București – Lisabona – București
- 1 bagaj de cală de 32 kg/ persoană și 1 bagaj de mână de 10 kg / persoană
- Taxe de aeroport
- Transport cu autocar modern pe tot parcursul circuitului
- Cazare 7 nopti în cameră dublă, în hoteluri de 3 stele
- Mic dejun
- Asistență turistică în limba română

Detaliile premiului sunt incluse în Anexa nr. 2 la prezentul Regulament.

5.2. Valoarea totala a premiului oferit in cadrul Campaniei este de **4.065 lei** (patru mii saizeci si cinci lei), din care 3.718 lei (trei mii sapte sute optsprezece lei) valoarea pachetului turistic si 347 lei (trei sute patruzeci si sapte lei) impozitul pe venit retinut la sursa.

5.3. Castigatorul premiului oferit in cadrul acestei Campanii nu are posibilitatea de a primi contravaloarea premiului in bani sau de a solicita inlocuirea acestuia cu alte bunuri si nici nu poate schimba caracteristicile premiului castigat.

5.4. Un Participant poate castiga in cadrul Campaniei un singur premiu.

Art. 6 - Mecanismul desfasurarii Campaniei

6.1. Conditii privind inscrierea valabila in Campanie

Pentru inscrierea valabila in Campanie este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

- (1) Participantul trebuie sa aiba drept de participare potrivit prevederilor Art. 4 de mai sus;
- (2) Inscrierea se va face exclusiv in perioada Campaniei mentionata la Art. 2.2;
- (3) Participantul trebuie sa fie de acord cu prelucrarea datelor personale, potrivit Art. 9 din Regulament.

6.2. Mecanismul inscrierii in Campanie

6.2.1. Pentru a participa la Campanie, Participantul trebuie sa achizitioneze produse comercializate din orice magazin Lidl de pe teritoriul Romaniei in valoare totala de cel putin 50 (cincizeci) lei, cu TVA inclusa.

6.2.2. Printre produsele achizitionate conform art. 6.2.1 trebuie sa se regaseasca minim 1 (un) produs din gama sortimentala Saptamana Iberica (descrise in **Anexa 1** la prezentul Regulament), denumite in continuare **Produse Participante**.

6.2.3. Participantii trebuie sa pastreze bonul fiscal care face dovada achizitiei produselor din magazinele LIDL conform art. 6.2.1 si 6.2.2.

6.2.4. Participantii trebuie sa completeze formularul destinat inscrierii in Campanie pe pagina <https://surprize.lidl.ro/bucatariainternationala/saptamana-iberica> Pentru ca inscrierea in Campanie sa fie validata, participantii trebuie sa completeze toate campurile obligatorii ale formularului cu datele corecte (nume, prenume, adresa de e-mail, telefon, oras de resedinta, numarul bonului fiscal aferent cumparaturilor efectuate). Datele de participare trebuie completate corect si complet astfel incat pe baza acestora sa se poata realiza identificarea si contactarea Participantului, in cazul in care acesta este desemnat castigator prin tragerea la sorti.

6.3. Desemnarea si contactarea castigatorului

6.3.1. Desemnarea castigatorului se va realiza prin tragere la sorti ce se va organiza in maxim 72 de ore de la incheierea Campaniei, la sediul Agentiei.

6.3.2. Participa la tragerea la sorti toti participantii inscrisi in Campanie conform art. 6.2 din Regulament.

6.3.3. Cu ocazia tragerii la sorti vor fi extrasi 1 (un) castigator si 2 (doua) rezerve. Prima persoana extrasa va fi castigatorul, iar urmatoarele doua vor fi rezervele.

6.4. Validarea si publicarea castigatorului

6.4.1. Ulterior desemnarii castigatorului Campaniei, Agentia va proceda la validarea acestuia dupa ce va verifica indeplinirea conditiilor privind inscrierea Participantilor si modul de desfasurare a Campaniei.

6.4.2. Astfel, pentru ca un Participant sa poata fi desemnat drept castigator al Campaniei, este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

(1) Participantul indeplineste conditiile de inscriere in Campanie, potrivit prevederilor Art.4 de mai sus;

(2) Participantul s-a inscris in Campanie conform Art. 6.1 si art. 6.2 de mai sus.

6.4.3. Participantul care a fost desemnat castigator al Premiului va fi contactat de catre Agentie la numarul de telefon sau la adresa de e-mail completata in formularul de inscriere, in maxim 3 zile lucratoare de la momentul in care a fost validat drept castigator prin tragere la sorti. Agentia va efectua maxim 3 (trei) apeluri de instiintare, respectiv 3 reveniri pe adresa de email.

6.4.4. Pentru a fi validat drept castigator, Participantul selectat prin tragere la sorti va indeplini cumulativ urmatoarele conditii:

(i) va furniza Agentiei informatiile solicitate in legatura cu participarea sa la Campanie, la momentul contactarii telefonice, dupa cum urmeaza: nume, prenume, adresa de e-mail, adresa domiciliu/ resedinta, iar ulterior

(ii) va transmite Agentiei, prin e-mail la adresa lidlpromo@mhmr.ro, in termen de maximum 3 (trei) zile lucratoare de la data contactarii telefonice, copia bonului fiscal inscris in Campanie si a cartii sale de identitate.

Pentru evitarea oricarei tentative de fraudă, bonul fiscal va fi confruntat ulterior de catre Organizator cu duplicatul de la casa de marcat.

Procesul de validare se va incheia doar dupa ce Organizatorul confirma ca bonul fiscal coincide cu duplicatul de la casa de marcat si este valid.

Daca se depisteaza orice tentativa de fraudă Organizatorul va actiona conform Art. 4.5 la prezentul regulament si va proceda la validarea rezervelor.

6.4.5. In cazul in care Agentia, din motive independente de actiunile sale, nu poate contacta castigatorul (castigatorul nu raspunde, are telefonul inchis, nu se afla in aria de acoperire etc.) sau Participantul respectiv nu trimite documentul solicitat in termenul prevazut de Regulament, Participantul posibil castigator va fi invalidat si se va apela la rezerve, in ordinea in care acestea au fost extrase. Procedura de validare a rezervelor este aceeași cu procedura utilizata pentru castigatorii selectati initial.

6.4.6. Organizatorul nu poate fi facut responsabil pentru cazul in care (a) un Participant desemnat castigator nu poate fi contactat din cauza numarului de telefon incorect/incomplet/nealocat sau a adresei de e-mail incorecte (b) datele de identificare sunt inexistente, false ori incorect comunicate sau (c) pentru cazul in care nu furnizeaza documentele solicitate conform art. 6.4.4. de mai sus, in aceste cazuri Participantul fiind invalidat.

6.4.7. Anuntarea castigatorilor se va realiza prin publicarea acestora pe site-ul www.surprize.lidl.ro in termen de maxim 10 zile calendaristice de la data incheierii procesului de validare a castigatorilor.

6.5. Intrarea in posesia premiilor

6.5.1. Documentele aferente premiului vor fi predate castigatorului in termen de maximum 30 zile lucratoare de la data validarii prin curier, la adresa comunicata in acest sens.

Dupa comunicarea identitatii insotitorului de catre participantul castigator, agentia de turism, in termen de maxim 10 zile calendaristice, ii va inmana castigatorului, in baza unui proces-verbal de predare-primire, toate documentele necesare efectuarii excursiei.

Persoanele care efectueaza excursia trebuie sa aiba documente de identitate (pasaport si/sau carte de identitate) valabile minim 6 luni dupa data incheierii excursiei.

In situatia in care un insotitor este minor, toate formalitatile necesare pentru ca acesta sa paraseasca teritoriul tarii cad in sarcina exclusiva a parintilor/tutorei/ocrotitorului legal.

Toate formalitatile pentru procurarea documentelor mentionate cad in sarcina exclusiva a castigatorilor si/sau insotitorilor.

Daca castigatorul si/sau insotitorii nu isi pot procura aceste documente pana la data efectuarii excursiei, premiul se anuleaza. Acestia nu sunt indreptatiti la plata contravalorii premiului sau la plata unor sume compensatorii.

6.5.2. Organizatorul isi rezerva dreptul de a nu mai oferi Premiul daca atat castigatorul desemnat, cat si rezervele nu intrunesc conditiile de validare conform Art. 6.4.

Art. 7 - Taxe si impozite

Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina, sa declare si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile acordate castigatorilor in conformitate cu prevederile Codului Fiscal aprobat prin Legea 227/2015, cu modificarile si completarile ulterioare, orice alte obligatii de orice alta natura, in legatura cu acestea, fiind in sarcina exclusiva a castigatorilor.

Art 8 - Limitarea raspunderii

8.1. Organizatorul este indreptatit sa ia toate masurile necesare in caz de tentativa de fraudare a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestei Campanii.

8.2. In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei participari in cadrul acestei Campanii, decizia Organizatorului este definitiva.

8.3. Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:

1. Trimiterea e-mailului cu date de contact de catre Participantul desemnat castigator, catre alta adresa de e-mail/contact decat cea indicata in mesajul prin care Organizatorul comunica Participantului faptul ca a fost desemnat castigator, fapt ce ar duce la neprimirea acestuia de catre Organizator;
2. Inscriserile realizate in afara perioadei de de inscriere mentionata mai sus;
3. Postarile ce nu contin toate informatiile obligatorii, indicate in cuprinsul mesajului Campaniei;
4. Eventualele dispute legate de datele de contact ale Participantilor.
5. Eventuale erori in datele furnizate de catre castigatori; (ex: lipsa acuratetii datelor de contact) nu atrag raspunderea Organizatorului, fiind responsabilitatea exclusiva a Participantilor. Ca atare, Organizatorul nu va fi tinut responsabil in cazul furnizarii de catre Participanti a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a premiului, la imposibilitatea identificarii unui castigator sau la imposibilitatea de a intra in posesia premiului;
6. Intarzierile de livrare/inmanare a premiilor cauzate de intarzieri in prestarea serviciilor de catre furnizorii acestuia, de servicii postale etc;
7. Pierderea de catre Participant a datelor de logare, blocarea paginii de Instagram, a adreselor de e-mail ale Participantului sau alte defectiuni ale mecanismelor retelelor de socializare.
8. Erori cauzate de folosirea incorecta a computerului personal de catre participant (intreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusarea sistemului de operare al computerului, erori date de folosirea cu rea vointa a tehnologiei de catre participant in scopul de a manipula rezultatele Campaniei).
9. Erori cauzate de folosirea altor tehnologii sau retele de socializare decat cele indicate de Organizator in Regulament.
10. Situatiile in care anumite persoane inscrise in Campanie sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la Campanie, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate exercita in mod rezonabil.

Aceste circumstante se pot datora informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformat in orice alt mod, ca urmare a actiunilor utilizatorilor paginii web/retelei de socializare, a functionarii echipamentelor acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea Campaniei. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice care pot afecta functionarea conexiunilor de internet si/sau a echipamentelor si/sau a aplicatiilor furnizorului de internet si/sau functionarea defectuoasa a retelei de socializare/e-mail-ului,

fie in cazul Organizatorului, fie in cazul participantului, cauzata de probleme tehnice si/sau de trafic intens pe internet, in general, sau pe pagina web, in special, sau de ambele tipuri de probleme.

Aceste circumstante se mai pot datora unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor, aplicatiilor si/sau datelor stocate ale participantilor sau ale unor terti, in urma participarii la Campanie. Aceste circumstante pot, de asemenea, sa se datoreze unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Campaniei (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare).

8.4. Participantii accepta cu titlu definitiv toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Campaniei sau a altor schimbari legate de implementarea Campaniei.

8.5. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respecta regulile Campaniei sau in privinta caruia exista dovezi ale unui comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Campaniei.

8.6. Organizatorul nu raspunde in niciun fel pentru daunele directe sau indirecte care rezulta din participarea la Campanie cu exceptia cazului in care acestea se datoreaza unor acte de neglijenta grava sau unor acte intentionate de care este responsabil Organizatorul.

8.7. Organizatorul nu raspunde pentru limitari, suspendari sau modificari de orice fel ale regulilor de utilizare a retelelor de socializare Instagram si sau/Facebook..

8.8. Participantii isi asuma originalitatea comentariilor postate, confirma ca detin drepturi de autor asupra fotografiilor postate pe site-urile Lidl www.lidl.ro si www.surprise.lidl.ro si se obliga ca in fotografii nu vor aparea alte persoane. Participantii sunt de acord ca Organizatorul sa foloseasca imaginile si comentariile lor si isi asuma faptul ca vor fi singurii raspunzatori in cazul incalcarii unor drepturi de autor sau a dreptului la imagine apartinand unor terte parti prin postarea unor "Comment"-uri in cadrul Campaniei.

8.9. Prin participarea la aceasta Campanie, castigatorii acorda in mod expres Organizatorului dreptul sa foloseasca datele lor in scopuri publicitare pentru promovarea acestei Campanii.

Art. 9 - Prelucrarea datelor personale

Lidl Discount SRL este o persoana juridica inregistrata si functionala in conformitate cu legislatia din Romania, inregistrata la Registrul Comertului cu nr. J29/3212/2007, CUI 22891860, cu sediul in Sat Nedelea, Comuna Ariceştii Rahtivani, DN 72, Crângul lui Bot Km 73+810, judeţul Prahova, denumita in continuare "**Societatea**" sau "**Operatorul**", in calitate de Operator de date cu caracter personal înregistrat sub nr. 20249, prelucrează in conformitate cu prevederile Legii nr. 677/2001 pentru protecţia persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal si libera circulaţie a acestor date (Legea nr. 677/2001) si ale Regulamentului (UE) nr. 679 din 27 aprilie 2016 privind protecţia persoanelor fizice în ceea ce priveşte prelucrarea datelor cu caracter personal şi privind libera circulaţie a acestor date şi de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul General privind protecţia datelor sau "RGPD"), datele dumneavoastră cu caracter personal cu buna credinţa si in realizarea scopurilor specificate in prezenta.

9.1. Datele cu caracter personal prelucrare

In scopul Concursului, Lidl va procesa urmatoarele categorii de date cu caracter personal ale persoanelor vizate (participantii la concurs):

- nume, prenume, localitatea de domiciliu sau resedinta, dupa caz,
- numar de telefon, adresa de email,
- cod unic al bonului de casa/fiscal, data si ora tranzactiei,
- CNP, in cazul persoanelor castigatoare

Codul numeric personal va fi colectat doar in cazul castigatorilor pentru care Operatorul este obligat la retinerea si virarea impozitului din premii, conform reglementărilor fiscale in vigoare si pentru acordarea premiilor de o valoare mai mare de 600 RON.

Pentru atribuirea Premiului este necesara prezentarea actelor de identitate ale persoanei castigatoare in scopul validarii si identificarii acesteia.

9.2. Scopul prelucrării datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale participantilor la Concursul vor fi prelucrate de catre Operator pentru următoarele scopuri:

- (a) organizarea si desfasurarea Concursului;
- (b) desemnarea si validarea castigatorilor;
- (c) atribuirea premiilor si indeplinirea obligatiilor fiscale si financiar contabile ale Operatorului;
- (d) publicarii castigatorilor pe site-urile Societatii.

9.3. Temeiul juridic al prelucrării datelor

Datele cu caracter personal ale persoanelor vizate, participanti si castigatori, vor fi prelucrate, prin inscrierea la concursul realizat, in temeiul art. 6 alin. 1 literele f) din RGPD, pentru realizarea intereselor legitime urmarite de operator, pentru scopurile specifice mentionate mai sus, respectiv pentru organizarea si desfasurarea concursului, desemnarea si validarea castigatorilor și atribuirea premiilor.

De asemenea, prelucrarea este necesara in vederea indeplinirii unei obligatii legale care ii revine operatorului, respectiv retinerea si plata impozitelor si taxelor fiscale in cazul premiilor mai mari de 600 RON, in conformitate cu art. 6 alin. 1) litera c) din RGPD.

9.4. Persoanele imputernicite/ Operatorii asociati/ Destinatarii

Operatorul prelucreaza datele cu caracter personal ale participantilor/ castigatorilor prin intermediul anumitor persoane imputernicite in sensul si in conformitate cu dispozitiile art. 28 din Regulamentul UE nr. 679/2016, cum ar fi:

MediaPost Hit Mail; Brand Fusion SRL, KARPATEN OUTGOING SRL.

Persoanele imputernicite mentionate desfasoara activitati in scopurile mentionate mai sus (creare pagina web, realizare design, gestionare platforma SMS, extragerea contactarea si validarea castigatorilor, etc.) in conformitate cu legislatia privind protectia datelor cu caracter personal pe durata si ulterior Concursului. Lista integrala a persoanelor imputernicite Lidl se gaseste pe site-ul Societatii, la sectiunea <https://surprise.lidl.ro/nota-informativa>.

Datele personale pe care le transmit participantii pot sa fie prelucrate de Lidl direct sau prin partenerii sai din acelasi Grup sau alti parteneri, in tara sau in strainatate, in cadrul UE sau in tari care asigura un nivel adecvat de protectie a prelucrării datelor, conform prevederilor legale.

Datele cu caracter personal ale participantilor vor putea fi transmise, ca urmare a unei cereri expres formulate emise cu respectarea dispozitiilor legale, autoritatilor si/sau institutiilor publice, cu atributii in domeniul prevenirii si combaterii actiunilor ilicite/infractiunilor in vederea efectuării de verificari justificate in baza legii.

9.5. Durata prelucrării datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati necastigatori vor fi stocate de catre Organizator pe o perioada de 180 de zile de la incheierea Concursului.

Datele cu caracter personal ale Participantilor declarati castigatori, vor fi stocate de catre Operator conform prevederilor legale aplicabile in materie financiar-contabila, respectiv 10 ani de la data incheierii exercitiului financiar in care a avut loc plata impozitului din premii.

Pastrarea datelor pe site-ul Societatii si pe pagina de Facebook a Operatorului se va realiza pe o perioada rezonabila, care nu va depasi 3 ani de la data realizării Concursului.

La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, in cazul in care nu exista un alt temei legal justificativ, datele cu caracter personal prelucrate de Operator/ Persoana imputernicita in legatura cu Concursul vor fi distruse si/sau sterse, dupa caz.

9.6. Necesitatea prelucrării datelor cu caracter personal

Obiectiunea unui Participant declarat castigator de a i se procesa datele personale in scopul organizarii si realizarii Concursului de catre Operator si Persoanele sale imputernicite, cat si refuzul de a i se inscrie numele si prenumele, respectiv localitatea de domiciliu, pe lista castigatorilor facuta publica pe site-ul Operatorului www.surprise.lidl.ro va avea drept consecința imposibilitatea Operatorului de a acorda premiul câștigat, Participantul fiind astfel descalificat.

Postarea fotografiei participantilor castigatori pe site-ul Societatii si postarea numelui, prenumelui, localitatii de domiciliu si a fotografiei pe pagina de social media Facebook a Operatorului sunt optionale si se realizeaza doar pe baza unui acord informat al persoanei vizate.

9.7. Drepturile persoanei vizate

Potrivit Legii nr. 677/2001 și articolelor 12-22 din Regulamentul General UE privind protecția datelor și a actelor normative interne aprobate în vederea implementării Regulamentului General UE, persoanele vizate dispun de următoarele drepturi:

- i. dreptul la informare și de acces la datele dumneavoastră cu caracter personal;
- ii. dreptul la rectificarea datelor dumneavoastră;
- iii. dreptul de a fi uitat/dreptul la ștergerea datelor;
- iv. dreptul la restricționarea prelucrării;
- v. dreptul la portabilitatea datelor;
- vi. dreptul de a vă opune prelucrării datelor dumneavoastră, în cazul datelor cu caracter personal prelucrate în conformitate cu Articolul 6 alineatul 1) litera e) sau f), inclusiv crearea de profiluri în baza acestor prevederi, respectiv pentru îndeplinirea unei sarcini executate în interes public sau în cadrul exercitării unei autorități oficiale cu care este investit operatorul, respectiv în scopul intereselor legitime ale Operatorului;
- vii. dreptul de a nu fi supus unei decizii individuale, ceea ce înseamnă ca aveți dreptul de a solicita și de a obține retragerea, anularea și reconsiderarea oricărei decizii care produce efecte juridice asupra dumneavoastră, adoptată exclusiv în baza unei operațiuni de prelucrare a datelor personale prin mijloace automatizate, în scopul evaluării unor trăsături de personalitate, precum abilitățile profesionale, credibilitatea, comportamentul dumneavoastră la locul de munca;
- viii. dreptul de a sesiza Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal sau orice instanțe competente.

Participantii isi pot exercita drepturile mentionale anterior printr-o cerere scrisa, datata, semnata si adresata Operatorului la adresa Str. Cpt. Av. Alexandru Serbanescu nr. 58A, sector1, Bucuresti, sau prin transmiterea acesteia la adresa de e-mail protectiadatelor@lidl.ro.

Solicitarea dumneavoastră va fi analizată și vi se va răspunde în termen de 15 zile de la primirea acesteia de către Societate, conform dispozițiilor Legii 677/2001, iar după data de 25 mai 2018, în termen de 30 zile de la primirea solicitării de către Societate, conform Regulamentului General UE privind protecția datelor și a actelor normative interne aprobate în vederea implementării Regulamentului General UE.

Dreptul de a va retrage consimțământul. Atunci când prelucrarea datelor cu caracter personal se realizează în temeiul acordului dumneavoastră, aveți dreptul de a va retrage în orice moment consimțământul, fără a afecta legalitatea prelucrării efectuate pe baza consimțământului înainte de retragerea acestuia. În acest sens, vă puteți exercita acest drept transmitând o cerere pe email protectiadatelor@lidl.ro, respectiv pe adresa societății adresa Str. Cpt. Av. Alexandru Serbanescu nr. 58A, sector1, Bucuresti.

9.8. Măsuri tehnice de securitate a prelucrării datelor cu caracter personal

Operatorul de date cu caracter personal garantează faptul că prelucrează datele dumneavoastră în condiții de legitimitate, implementând totodată măsuri tehnice și organizatorice adecvate pentru asigurarea integrității și confidențialității datelor conform art. 25 și 32 din Regulamentul General privind protecția datelor.

Art. 10 - Incetarea. Intreruperea Campaniei. Forta majora

Campania poate inceta înainte de implinirea perioadei prevazute in Art. 2.2, in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive

independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Campaniei, potrivit Regulamentului.

Forta majora inseamna orice eveniment extern, care nu poate fi prevazut, controlat, evitat sau remediat intr-un interval de timp de maxim 2 zile calendaristice de catre Organizator.

Art. 11 - Imposibilitatea ridicarii premiilor

In cazul in care oricare dintre castigatorii Campaniei se afla in imposibilitate de a se deplasa sau primi premiul, predarea premiului se va face unei persoane imputernicite prin procura autentica speciala. Organizatorul este absolvit de orice raspundere decurgand din acordarea premiului respectivei persoane imputernicite prin procura autentica, precum si de plata oricaror despagubiri sau solutionarea oricaror reclamatii legate de predarea premiului catre persoana imputernicita.

Art. 12 - Contestatii si litigii

12.1. Eventualele contestatii cu privire la modul de organizare a Campaniei sau de validare a castigatorilor vor fi luate in considerare daca sunt receptionate de Organizator la adresa info@lidl.ro in termen de 3 zile de la publicarea castigatorului pe pagina web www.surprize.lidl.ro. Orice contestatii sosite dupa aceasta data nu vor fi luate in considerare.

12.2. Eventualele litigii aparute intre Organizator si Participanti cu privire la orice aspect legat de desfasurarea Campaniei se vor solutiona pe cale amiabila, iar in cazul in care aceasta nu va fi posibila, litigiile vor fi solutionate in instantele judecatoresti romane competente din Bucuresti.

12.3. Reclamatii referitoare la premiul castigat, ulterioare momentului semnarii procesului- verbal de predare-primire nu vor fi luate in considerare de catre Organizator.

Art. 13 - Alte Clauze

13.1. Deciziile Organizatorului privind Campania sunt finale si aplicabile tuturor Participantilor.

13.2. Activitatile de organizare ale acestei Campanii nu sunt in niciun fel sponsorizate, sprijinite sau administrate de Facebook sau in asociere cu Facebook si Instagram. Destinatarul informatiilor trimise de participanti este Lidl Discount SRL.

13.3. Premiile neacordate vor ramane in posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea in maniera pe care o va considera necesara sau potrivita intereselor sale.

13.4. In cazul in care o anumita prevedere a prezentului Regulament este declarata nula, celelalte prevederi raman valabile/valide in masura in care pot produce efecte juridice chiar in absenta conditiilor declarate nule. In masura posibilului, conditiile anulate se inlocuiesc cu o alta reglementare rezonabila, valida juridic, care sa corespunda cat mai mult scopului prevederilor lipsite de validitate.

Următoarele anexe fac parte integranta din prezentul Regulament:

Anexa nr. 1-Lista produselor participante,.

Anexa nr. 2 – Detalii premiului .

Anexa nr. 1- Lista Produselor Participante

Numar articol	Marca	Denumire articol	Gramaj
5701967	Sol&Mar	Inghetata Dulce de Leche	500ml
5701968	Sol&Mar	Inghetata Turrón	500ml
5704626	Sol & Mar	Gogosi spaniole Churros	500g
61021	Sol&Mar	Pizza cu salam Chorizo	330g
99802	Sol&Mar	Cartofi cuburi condimentati	600g
12043	Sol&Mar	Preparat la tigaie Paella	750-g
5705264	Sol&Mar	Creveti cu usuroi si sparanghel	400g
6006726	Sol&Mar	Scoici si midii sote	300g
134939	Sol & Mar	Muslitos, Surimi in panada	250g
5701931	Sol&Mar	Creveti rosii prefierți	400g
5701624	Sol&Mar	Salam Fuet	170g
5701702	Sol&Mar	Salam Chorizo	200g
5701595	Sol&Mar	Salam chorizo feliat	100g
62325	Sol & Mar	Sunca Serrano Gran Reserva, maturat 16 luni (in bulet)	80g
5701620	Sol&Mar	Sunca Serrano feliată	240g
5701949	Sol&Mar	Suc de mandarine 100% continut de fruct	750ml
5704868	Sol & Mar	Suc pepene galben si ananas 100% continut de fruct	750ml
5700343	Sol & Mar	laurt cremos cu fructe	135g
28264	Sol&Mar	Desert din lapte cu crema caramel	6x100g
117912	Sol&Mar	Budinca Natillas cu biscuiti	4x125g
117915	Sol & Mar	Crema catalana	155g
5701233	Sol & Mar	Vanille-und Schokoladencreme	130g, 140g
5701936	Sol&Mar	Selectie de branzeturi spaniole	150g
5701937	Sol & Mar	Branza Manchego	250g
5701933	Sol & Mar	Branza maturata Tetilla	600g
5701601	Sol&Mar	Branza Mahon	270g
5701606	Sol & Mar	File de ansoa in ulei cu usturoi si patrunjel, masa solida 80g	110g
115370	Sol & Mar	Sos Ajoli	175g
5701693	Sol&Mar	Tortilla Omleta de cartofi	500g
5701613	Sol&Mar	Gazpacho Supa de legume cu ulei de masline	1000ml
5705265	Sol&Mar	Empanada Placinta cu ton	450g
5701940	Sol&Mar	Salam uscat spaniol	250g
5701651	Sol&Mar	Sos spaniol de rosii cu ceapa	570g
5900017	Sol & Mar	Sos picant Piri Piri	195ml
12081	Sol&Mar	Ulei de masline extravirgin	0,75l
5701626	Sol&Mar	Orez pentru Paella	1000g
5701927	Sol&Mar	Midii mediteranee marinate ATG3X43G	3x78g
5703435	Sol&Mar	Sardine in ulei masline si sos tomat	2x88g
117678	Sol & Mar	File de macrou in ulei floarea-soarelui ATG90g	125g
92952	Sol&Mar	Ton bucati in ulei de floarea-soarelui: ATG 650g	900g
5900018	Sol&Mar	Naut fiert	540g
5700044	Sol & Mar	Masline verzi umplute cu pasta de ardei ATG:150-g	370ml

5706442	Sol&Mar	Masline verzi umplute cu ton, ATG 85g	212ml
5700141	Sol & Mar	Masline verzi ATG:600g	996ml
5700142	Sol & Mar	Masline colosal ATG: 570-g	996ml
5701950	Sol&Mar	Suc de piersici si struguri	1,5l
5704124	Sol & Mar	Suc de portocale	1-l
95463	Sol&Mar	Chipsuri din cartofi	200g
5701932	Sol&Mar	Chipsuri cu ulei de masline	150g
5704120	Sol&Mar	Snack mix	300g
5704121	Sol & Mar	Turrón din cacao si orez expandat	300g
5701671	Sol & Mar	Bruschete	160g
5701629	Sol & Mar	Magdalene	380g
5701639	Sol & Mar	Foitaj Palmeritas	180g
5701638	Sol & Mar	Melcisorii Ensaimadas	220g

Anexa nr. 2- Detaliile excursiei tip circuit

Itinerariu:

Ziua 1. București – Lisabona

Check-in și îmbarcare pe aeroportul din București Otopeni către Lisabona. Transfer și cazare la hotel în zona Lisabona.

Ziua 2. Lisabona – Fátima

Mic dejun. Tur de oraș în Lisabona unde se vizitează cartierul și turnul Belém, catedrala și cartierul Alfama. Plecare mai departe către Fátima și, după sosire, tur de oraș. Cazare la hotel în Fátima.

Ziua 3. Coimbra – Guimarães – Braga

Mic dejun. Plecare spre Coimbra și tur de oraș. Deplasare spre Guimarães, celebru pentru străzile înguste și palatul Ducilor de Bragança. Cazare la hotel în Braga.

Ziua 4. Porto*

Mic dejun. Timp liber sau excursie opțională la Porto*, inclusiv croazieră pe râul Duro și degustare de vinuri într-o cramă tradițională*. Cazare la hotel în Braga.

Ziua 5. Santiago de Compostela & Ponte de Lima

Mic dejun. Plecare către granița cu Spania pentru excursia la Santiago de Compostela, unul dintre principalele locuri de pelerinaj din lumea creștină, după Ierusalim și Roma. Tur de oraș și timp liber în Santiago de Compostela. La întoarcere se vizitează Ponte de Lima. Cazare la hotel în Braga.

Ziua 6. Aveiro – Nazaré – Alcobaça – Óbidos

Mic dejun. Plecare către Aveiro, oraș străbătut de numeroase canale, denumit și „Veneția Portugaliei”. Deplasare către Nazaré, Alcobaça și fortăreața medievală Óbidos. Cazare la hotel în zona Lisabona.

Ziua 7. Parcul Național Arrábida, Setúbal, Sesimbra & Cabo Espichel*

Mic dejun. Timp liber la dispoziție sau excursie opțională la Parcul Natural Arrábida*, Setúbal*, Sesimbra* și Cabo Espichel*. Cazare la hotel în zona Lisabona.

Ziua 8. Sintra, Cabo da Roca & Estoril* – Lisabona – București

Mic dejun. Timp liber în Lisabona sau excursie opțională la Sintra, Cabo da Roca, cel mai vestic punct al Europei și Estoril*. Seara, transfer la aeroportul din Lisabona pentru check-in și îmbarcare cu destinația București Otopeni.

Servicii neincluse în preț:

- Asigurare medicală și storno
- Intrări la obiectivele turistice

***Servicii opționale neincluse în preț:**

- Excursie la Porto, inclusiv croazieră pe Duro și degustare de vinuri: 59 Euro/ persoană
- Excursie la Parcul Național Arrábida, Setúbal, Sesimbra și Cabo Espichel: 35 Euro/ persoană
- Excursie la Sintra, Cabo da Roca și Estoril: 45 Euro/ persoană
- Supliment demipensiune (7 cene): 109 Euro/ persoană
- Pachet 3 excursii și supliment demipensiune: 219 Euro/ persoană